

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容不負責任，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Huishang Bank Corporation Limited*
徽商銀行股份有限公司*
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
股份代號：3698

**澄清公告
2013年年度業績公告**

茲提述本行日期為2014年3月27日之公告(「該公告」)，內容有關本行及其子公司截至2013年12月31日止年度之經審核業績。本公告所用詞彙與該公告所界定者具有相同涵義。

本行董事會(「董事會」)謹此澄清，由於不慎造成之排印錯誤，若干資料乃於該公告中錯誤地陳述，並應以下文所列**粗體**及**斜體**顯示的數字及項目所替代：

1. 該公告英文版第28頁第5.4.3節「按行業劃分的貸款及不良貸款分佈情況」：

5.4.3 Distribution of loans and NPLs by industry

	2013			2012			NPL ratio (%)
	Loans	% of the total	NPLs	NPL ratio (%)	Loans	% of the total	
		(in 100 millions of RMB, except percentages)	NPLs			NPLs	
Corporate loans	1,368.56	70.02	9.03	0.66	1,168.08	71.31	8.38
Commercial services	414.06	21.19	5.54	1.34	335.94	20.51	5.31
Manufacturing	410.55	21.01	3.09	0.75	362.12	22.11	2.22
Public service	139.28	7.13	0.00	0.00	125.07	7.64	0.00
Real estate	134.59	6.89	0.00	0.00	93.44	5.70	0.03
Construction	112.71	5.77	0.16	0.14	99.34	6.06	0.00
Energy and chemical industry	43.95	2.25	0.01	0.02	48.25	2.95	0.00
Transportation	44.89	2.30	0.01	0.02	44.86	2.74	0.07
Education and media	21.76	1.11	0.15	0.69	16.57	1.01	0.21
Food and tourism	21.82	1.12	0.02	0.09	15.49	0.95	0.09
Financial industry	9.84	0.50	0.00	0.00	15.75	0.96	0.00
Others	15.12	0.77	0.05	0.33	11.25	0.69	0.45
Discounted bills	97.25	4.98	—	—	119.07	7.27	—
Retail loans	488.68	25.00	1.48	0.30	350.80	21.42	1.11
Total loans and advances to customers	1,954.49	100.00	10.51	0.54	1,637.95	100.00	9.49
							0.58

2. 該公告英文版第110頁及該公告中文版第152頁合併股東權益變動表：

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

For the year ended 31 December 2013

(All amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated)

	Attributable to shareholders of the Bank							
	Share capital Note 36	Capital reserve Note 36	Surplus reserve Note 37	General reserve Note 37	Reserve for fair value changes of available-for-sale financial assets Note 37	Retained earnings	Non-controlling interests	Total equity
As at 1 January 2013	8,174,819	1,806,700	2,088,299	1,472,380	(125,683)	7,064,409	—	20,480,924
Profit for the year	—	—	—	—	—	4,926,202	(389)	4,925,813
Changes in fair value taken to other comprehensive income	—	—	—	—	(783,864)	—	—	(783,864)
Total comprehensive income	—	—	—	—	(783,864)	4,926,202	(389)	4,141,949
Capital injection by non-controlling interests in setting up subsidiary	—	—	—	—	—	—	47,200	47,200
Shares issued	2,875,000	4,944,341	—	—	—	—	—	7,819,341
Dividends	—	—	—	—	—	(817,482)	—	(817,482)
Appropriation to surplus reserve	—	—	923,286	—	—	(923,286)	—	—
Appropriation to general reserve	—	—	—	1,590,402	—	(1,590,402)	—	—
As at 31 December 2013	11,049,819	6,751,041	3,011,585	3,062,782	(909,547)	8,659,441	46,811	31,671,932

合併股東權益變動表

2013年度

(除另有表明外所有金額均以人民幣千元列示)

	歸屬於本行的股東權益							
	股本 注釋36	資本公積 注釋36	盈餘公積 注釋37	一般風險準備 注釋37	可供出售金融資產公允價值變動儲備 注釋37	未分配利潤 注釋37	非控制性權益	合計
2013年1月1日餘額	8,174,819	1,806,700	2,088,299	1,472,380	(125,683)	7,064,409	—	20,480,924
淨利潤	—	—	—	—	—	4,926,202	(389)	4,925,813
公允價值變動計入其他綜合收益	—	—	—	—	(783,864)	—	—	(783,864)
綜合收益合計	—	—	—	—	(783,864)	4,926,202	(389)	4,141,949
非控制性股東對子公司投入資本	—	—	—	—	—	—	47,200	47,200
發行新股	2,875,000	4,944,341	—	—	—	—	—	7,819,341
分配股息	—	—	—	—	—	(817,482)	—	(817,482)
提取盈餘公積	—	—	923,286	—	—	(923,286)	—	—
提取一般風險準備	—	—	—	1,590,402	—	(1,590,402)	—	—
2013年12月31日餘額	11,049,819	6,751,041	3,011,585	3,062,782	(909,547)	8,659,441	46,811	31,671,932

3. 該公告英文版第197頁合併財務報表附註中附註47.2.3：

47.2 Market risk (continued)

47.2.3 Interest rate risk (continued)

The Group As at 31 December 2013	Up to 1 month	1-3 months	3 months to 1 year	1-5 years	Over 5 years	Non- interest bearing	Total
Assets							
Cash and balances with the central bank	75,222,080	—	—	—	—	956,375	76,178,455
Due from banks and other financial institutions	6,919,425	2,897,530	1,182,700	—	—	—	10,999,655
Placements with and loans to banks and other financial institutions	42,253	—	1,150,000	—	—	—	1,192,253
Financial assets held for trading	58,856	303,653	545,191	788,667	108,924	—	1,805,291
Derivatives financial assets	—	—	—	—	—	5,698	5,698
Financial assets held under resale agreements	1,338,078	2,619,878	32,314,472	500,000	—	—	36,772,428
Loans and advances to customers	90,204,526	17,812,161	75,815,858	6,893,123	554,730	—	191,280,398
Investment securities							
— available-for-sale	2,672,568	5,018,295	6,668,846	11,718,167	3,877,344	9,500	29,964,720
— held-to-maturity	572,201	949,408	4,756,409	11,546,417	9,947,772	—	27,772,207
— loans and receivables	—	438,220	214,706	70,642	—	—	723,568
Other financial assets	—	—	—	—	—	2,194,245	2,194,245
Total assets	177,029,987	30,039,145	122,648,182	31,517,016	14,488,770	3,165,818	378,888,918

除上文所述者外，該公告所載之全部資料仍維持不變。

承董事會命
徽商銀行股份有限公司
董事長
李宏鳴

中國安徽省合肥市
2014年4月23日

於本公告日期，本行董事會成員包括執行董事李宏鳴、許德美、吳學民、張仁付及慈亞平；非執行董事張飛飛、錢正、過仕剛、吳天及高央；獨立非執行董事歐巍、戴根有、王世豪及張聖懷。

* 徽商銀行股份有限公司根據香港銀行業條例(香港法例第155章)並非一家認可機構，並非受限於香港金融管理局的監督，及不獲授權在香港經營銀行／接受存款業務。